

Forté™ AP/BG

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór młynka do kawy z serii Forté! To trwałe, przyjazne dla użytkownika urządzenie jest już gotowe, aby znaleźć się w barze, kawiarni lub na blacie Twojej kuchni.

Forté jest kompaktowym, wagowym lub czasowym młynkiem klasy komercyjnej, przeznaczonym do mielenia dla szerokiego zakresu metod parzenia. Forté posiada wiele cech, które umożliwiają zarówno komercyjne, jak i profesjonalne użytkowanie w domu, w tym całkowicie metalową konstrukcję, niewielkie rozmiary, intuicyjny dotykowy panel sterowania, dokładną wbudowaną skalę oraz spójną regulację makro i mikro. Forté jest zbudowany w sposób trwały dzięki aluminiowej komorze mielenia, mocnemu, wzmocnionemu pasowi napędowemu i stabilnemu silnikowi prądu stałego o długim cyklu pracy.

Uwaga: Niniejsza instrukcja dotyczy zarówno Forté AP jak i Forté BG. Większość instrukcji dotyczy obu modeli, ale w przypadku informacji dotyczących konkretnego modelu zostanie to zaznaczone.



SPIS TREŚCI

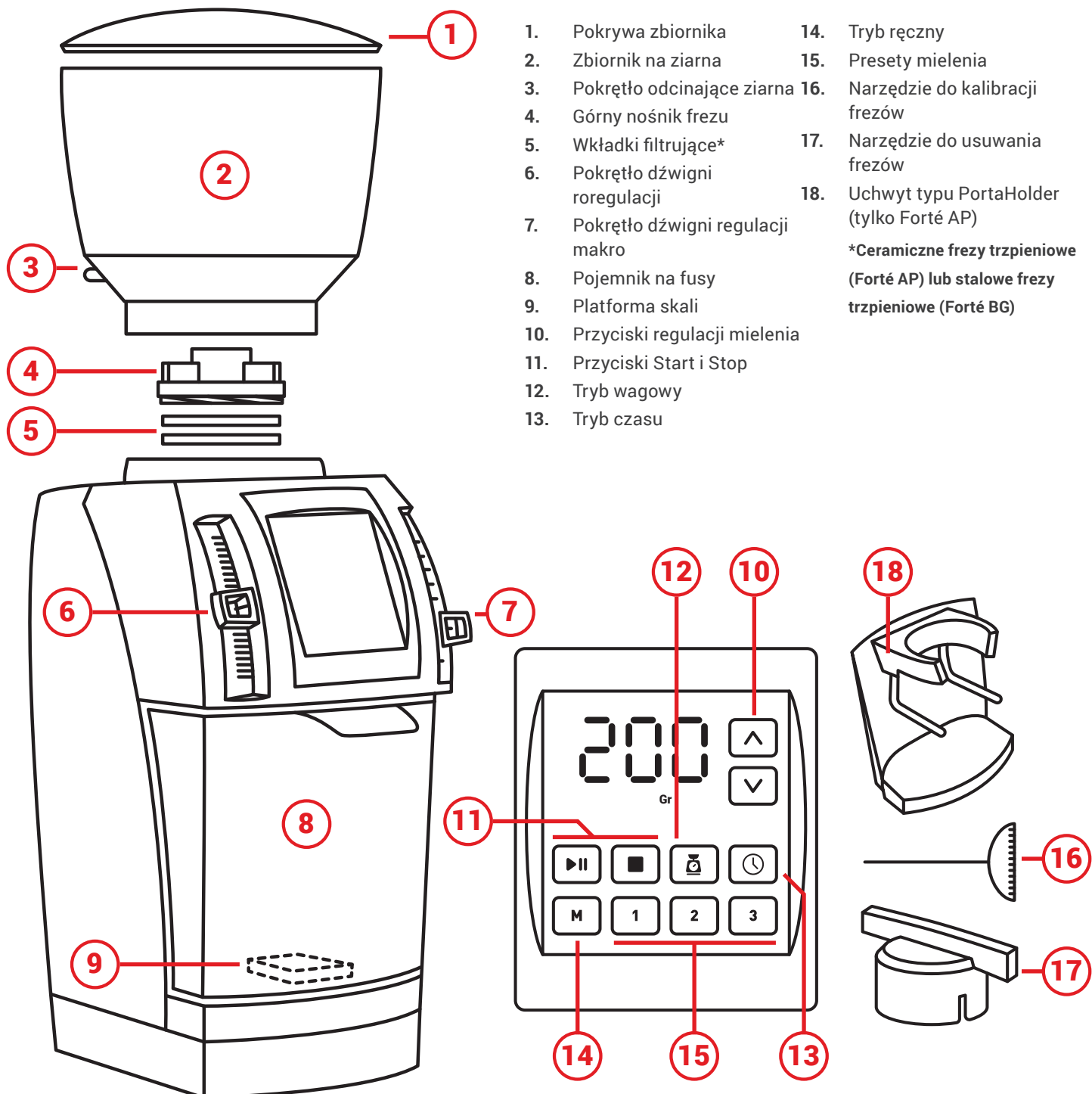
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
OZNACZENIE CZĘŚCI	4
USTAWIENIE SPRZĘTU	5
PROCES MIELENIA	6
KALIBRACJA	9
PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE	11
GWARANCJA I SERWIS	13

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości. Przeczytaj bardzo uważnie poniższe informacje, ponieważ dotyczą one bezpieczeństwa użytkowania tego urządzenia

- ! Używaj tylko z prądem zmiennym i właściwym napięciem. Patrz na etykietę na podstawie młynka, aby określić prawidłowe napięcie.
- ! Obudowę urządzenia należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną szmatką. Nie zanurzać młynka, wtyczki ani przewodu w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy.
- ! Baratza nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody, obrażenia ciała lub gwarancję, jeśli urządzenie jest używane niezgodnie z przeznaczeniem (np. do mielenia palonych całych ziaren kawy) lub jest niewłaściwie obsługiwane lub naprawiane.
- ! Nie należy eksploatować młynka z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- ! Urządzenie i jego przewód należy trzymać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- ! Nie należy pozostawiać maszynki bez nadzoru, kiedy jest włączona.
- ! Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- ! Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- ! Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Aby odłączyć wtyczkę, należy chwycić ją i wyjąć z gniazdka. Nigdy nie ciągnąć za przewód.
- ! Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät montieren, zerlegen oder reinigen. Um den Stecker zu ziehen, fassen Sie ihn an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Niemals am Kabel ziehen.

OZNACZENIE CZĘŚCI



USTAWIENIA SPRZĘTU

1. Umieść młynek na stabilnej, równej powierzchni.
2. Umyj ręcznie pokrywę zbiornika (1), zbiornik (2) i pojemnik na fusy (8) ciepłą wodą z mydłem. Pozostaw do wyschnięcia na powietrzu lub osusz miękką szmatką. Nie myj żadnych innych części w wodzie, ponieważ może to spowodować uszkodzenia estetyczne.
3. Montaż zbiornika:
 - a. Mając lej w pozycji pionowej i pokrętko odcinające ziarna (3) skierowane w stronę tylnej lewej części młynka, umieść lej na górze młynka i znajdź punkt, w którym osiada on na swoim miejscu.
 - b. Naciśnij w dół i obróć lej zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować lej w miejscu. Pokrętko odcinające powinno znajdować się centralnie za lejem.
 - c. Młynek nie uruchomi się bez pełnego zablokowania leja.
4. Załóż pojemnik na fusy, przytrzymaj pojemnik za wypustkę z przodu i ostrożnie wsuń go na platformę wagi (9). Pojemnik powinien osiąść na swoim miejscu i równomiernie usadzić się na platformie wagi. Jeśli pojemnik dotyka jakiegokolwiek innej części młynka, mogą wystąpić zakłócenia w pracy wagi.
5. W przypadku stosowania uchwytu PortaHolder (18) z Forté AP:
 - a. PortaHolder zostanie zainstalowany w młynku Forté AP. Aby go wyjąć, należy mocno pociągnąć w kierunku prostym z młynka.
 - b. Z zamontowanym PortaHolder nie można korzystać z funkcji wagi, ponieważ zasłania on platformę wagi.
 - c. Jeśli PortaHolder wymaga regulacji, aby prawidłowo utrzymać portafiltry, należy wyjąć PortaHolder, poluzować dwie śruby z tyłu, wyregulować położenie uchwytów, a następnie delikatnie dokręcić śruby.
6. Podłącz młynek do prądu. Wyświetlacz powinien się podświetlić i przejść przez proces uruchamiania.
7. Za pomocą pokręteł dźwigniowych mikroregulacji (6) i makroregulacji (7) ustaw stopień zmielenia. Młynek musi być pusty lub musi mierzyc podczas regulacji wielkości mielenia, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
8. Dodaj ziarna kawy do pojemnika. Obróć pokrętko zamykania pojemnika na kawę ziarnistą tak, aby "OPEN" było skierowane do góry, umożliwiając wprowadzenie kawy do młynka.
9. Za pomocą ekranu dotykowego wybierz tryb wagowy (12), tryb czasowy (13) lub tryb ręczny (14), a następnie użyj przycisków start i stop (11), aby rozpocząć i zatrzymać mielenie. Przycisk startu można również nacisnąć podczas pracy, aby wstrzymać mielenie. Więcej informacji dotyczących poszczególnych trybów pracy znajduje się w kolejnym rozdziale niniejszej instrukcji.
10. Po trzech minutach bezczynności, wyświetlacz przejdzie w tryb uśpienia. Dotknij ekranu, aby obudzić młynek.

PROCES MIELENIA

REGULACJA USTAWIENIA MIELENIA:

Forté posiada dwie dźwignie regulacji mielenia, które służą do wyboru ustawienia mielenia: pokrętło dźwigni regulacji mikro (6) po lewej stronie wyświetlacza oraz pokrętło dźwigni regulacji makro (7) po prawej stronie. Regulacja makro służy do dokonywania dużych zmian w ustawieniu mielenia, natomiast regulacja mikro służy do dokonywania małych zmian w celu dokładnego dostrojenia ustawienia mielenia. Przesunięcie któregoś z pokręteł w górę spowoduje drobniejsze zmielenie, natomiast przesunięcie któregoś z pokręteł w dół spowoduje grubsze zmielenie.

Podczas dokonywania regulacji mielenia z kawą w młynku, silnik musi być włączony, aby zapewnić długą żywotność urządzenia.

Fabrycznie, frezy (5) stykają się ze sobą w sposób słyszalny około ustawienia 2K. Młynek jest skalibrowany tak, aby zadziory stykały się w tym miejscu i nie spowoduje to ich uszkodzenia **jeśli podczas mielenia kawy frezy będą się stykały w tym miejscu lub będą drobniejsze**. Jednak dłuższa praca młynka bez kawy, gdy frezy dotykają się, spowoduje skrócenie żywotności frezów.

WYBÓR USTAWIENIA MIELENIA:

Ustawienia przedstawione w poniższej tabeli powinny być stosowane jako ogólny punkt wyjścia. Rzeczywista wielkość mielenia wymagana dla danego sposobu parzenia będzie się różnić w zależności od wielu czynników, takich jak stopień palenia (jasny vs. ciemny), świeżość kawy, wilgotność otoczenia, odmiana kawy, zawartość olejków itp. Praktyka parzenia, osobiste preferencje i wymagania dotyczące przepisu na parzenie określą ostatecznie, jakie ustawienie jest potrzebne.

Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatyczny zaparacz	Chemex	Fransje Pers
2K	4M	6M	7M	8M	10M

Niektóre przepisy używają graficznych opisów, aby opisać wymaganą wielkość mielenia, np. "zmielone do konsystencji soli koszernej". Aby wizualnie określić niezbędne ustawienie mielenia należy:

1. Ustaw stopień zmielenia na zalecenie z powyższej tabeli najbliższe stosowanej metodzie parzenia.
2. Naciśnij przycisk trybu ręcznego (14).
3. Za pomocą przycisków start i stop (11) zmiel niewielką ilość kawy i sprawdź wizualnie.
4. Jeśli wielkość mielenia jest bliska pożądanej, użyj pokrętła mikroregulacji, aby precyzyjnie dostroić wielkość mielenia. Jeśli wielkość mielenia wymaga dużej regulacji, należy trzymać pokrętło regulacji mikro w pobliżu środka zakresu i ustawić pokrętło regulacji makro w nowej pozycji.

OBSŁUGA W OPARCIU O WAGĘ:

Dzięki wbudowanej skali, Forté może dozować kawę z dokładnością do dziesiątej części grama, od minimum 5,0g do maksimum 120,0g. W trybie wagi Forté może zmielić do ustawionej wagi mielenia przed automatycznym zatrzymaniem, lub wyświetlacz może być użyty do podwójnego sprawdzenia wcześniej zważonej dawki poprzez mielenie w trybie ręcznym. Aby zmielić w trybie wagowym:

1. Umieść pojemnik na fusy (8) na platformie wagi (9). Upewnij się, że pojemnik spoczywa równo na platformie wagi i nie styka się z korpusem młynka.
2. Naciśnij na ekranie ikonę trybu wagowego (12). Po włączeniu będzie ona zarysowana.
3. Naciśnij jeden z przycisków ustawienia mielenia (15), aby wybrać zaprogramowaną wagę, do której młynek będzie mielił lub użyj przycisków regulacji mielenia (10), aby mielić do określonej wagi bez zmiany ustawienia wstępnego.
4. Naciśnij przycisk start (11), aby rozpocząć mielenie. Młynek zatrzyma się automatycznie po osiągnięciu wagi docelowej. Przycisk startu można ponownie nacisnąć podczas pracy, aby wstrzymać i wznowić mielenie. Jeśli zostanie wciśnięty przycisk stop, szlifowanie zostanie przerwane, a na wyświetlaczu pojawi się pierwotna waga docelowa.

Tarowanie wagi: Aby wyzerować wagę, należy ją wytarować. Można to zrobić naciskając i przytrzymując przycisk wagi, aż wyświetlacz zacznie migać. Jeśli waga wymaga wytarowania z powodu zmiany masy na niej, zacznie migać ikona wagi. Należy ją nacisnąć, aby wytarować wagę.

Aby mielić w sposób ciągły z odczytem masy na wyświetlaczu w czasie rzeczywistym, naciśnij przycisk trybu ręcznego (14) będąc w trybie wagi. Następnie użyj przycisku start (11), aby rozpocząć i wstrzymać mielenie, oraz przycisku stop, aby zakończyć mielenie.

PRACA W TRYBIE CZASOWYM:

Aby zmielić wstępnie przygotowaną porcję kawy, mieliąc objętościowo lub mieliąc za pomocą PortaHoldera (18, Forté AP), ekspres Forté jest wyposażony w funkcję timera. Timer może być regulowany co do dziesiątej części sekundy od minimum 0,1 sekundy do maksimum 60,0 sekund. W trybie czasowym Forté może rozdrabniać przez ustawiony czas lub rozdrabniać w sposób ciągły w miarę odliczania czasu. Aby zmielić w trybie czasowym:

1. Umieść pojemnik na fusy (8) lub PortaHolder (18, Forté AP) na platformie wagi (9).
2. Naciśnij na ekranie ikonę trybu czasowego (13). Zostanie ona zarysowana po włączeniu.
3. Naciśnij jeden z przycisków wstępnego ustawienia mielenia (15), aby wybrać zaprogramowany czas, przez który młynek będzie mielił lub użyj przycisków regulacji mielenia (10), aby mielić przez określony czas bez zmiany wstępnego ustawienia.
4. Naciśnij przycisk start (11), aby rozpocząć mielenie. Młynek zatrzyma się automatycznie po osiągnięciu czasu docelowego. Przycisk startu można ponownie nacisnąć podczas pracy, aby wstrzymać i wznowić mielenie. Jeśli zostanie naciśnięty przycisk stop, mielenie zostanie przerwane, a na wyświetlaczu pojawi się pierwotny czas docelowy.

Aby przeprowadzić mielenie w sposób ciągły z timerem na wyświetlaczu, należy w trybie czasowym nacisnąć przycisk trybu ręcznego (14). Następnie należy użyć przycisku start (11), aby rozpocząć i wstrzymać mielenie, oraz przycisku stop, aby zakończyć mielenie.

USTAWIANIE PRESETU:

Forté jest wyposażony w trzy programowalne presetu zarówno dla wagi (1=15g, 2=30g, 3=60g) jak i czasu (1=10s, 2=15s, 3=30s). Aby nadpisać i zapisać nowy preset, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Naciśnij przycisk trybu wagowego (12) lub trybu czasowego (13), aby zmienić odpowiednio preset wagowy lub czasowy.
2. Użyj przycisków regulacji mielenia (10), aby dostosować wagę (w gramach) lub czas (w sekundach) do żądanej ilości.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego ustawienia mielenia (15), aż wyświetlacz mignie raz, aby zapisać ilość do tego ustawienia.

Te ustawienia wstępne zostaną zapisane nawet jeśli młynek zostanie odłączony od zasilania.

KODY BŁĘDÓW ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW:

Następujące kody mogą pojawić się na wyświetlaczu, aby wskazać, że wystąpił błąd działania.

Err 001: Wskazuje, że masa na wadze jest powyżej pożądanej masy docelowej. Na wyświetlaczu będzie na przemian migać ERR/001 i przycisk trybu ważenia (12).

- Jeśli w pojemniku na fusy znajduje się już zmielona kawa powyżej wagi docelowej lub jeśli waga została wytarowana przed umieszczeniem pojemnika na fusy w młynku, pojawi się ten błąd.
- Błąd ten można skasować, naciskając przycisk trybu wagowego, aby wytarować wagę, lub opróżniając pojemnik na fusy.

Err 002: Wskazuje, że czujnik wagowy nie zauważył znacznego wzrostu wagi w ciągu kilku sekund podczas mielenia.

- Może to oznaczać, że kawa nie jest mielona lub że kawa jest mielona wolniej niż oczekiwano.
- Upewnij się, że pojemnik na kawę ziarnistą (2) jest obrócony na miejsce zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować górny przełącznik blokujący i że pokrętko odcinające kawę ziarnistą (3) znajduje się w pozycji otwartej.
- Jeśli zbiornik znajduje się na swoim miejscu i jest otwarty, silnik pracuje, ale kawa nie jest mielona, mógł powstać zator. Należy sprawdzić zakładkę Rozwiązywanie problemów na stronie Baratza.com, aby uzyskać informacje na temat usuwania zatorów.
- Niektóre odmiany i rodzaje palonej kawy mogą mieć wolniej niż inne. Jeśli wydaje się, że tak jest, błąd ten można skasować naciskając przycisk start, a następnie mielenie można wznowić naciskając ponownie przycisk start.

Err 003: Wskazuje, że waga rejestruje wartość masy, która przekracza maksymalne obciążenie.

- Najprawdopodobniej oznacza to, że pojemnik na fusy jest zablokowany na górze platformy wagi (9) lub na platformie wagi umieszczony jest nadmierny ciężar.
- Usuń kosz z wagi i wymień go, upewniając się, że opiera się on równomiernie na platformie wagi i nie styka się z innymi częściami młynka. Błąd zostanie usunięty automatycznie.

Err 004: Wskazuje, że wyświetlacz nie otrzymuje sygnału z wagi.

- Prawdopodobnie oznacza to, że nastąpiło uszkodzenie ogniwa obciążającego lub że przewód ogniwa obciążającego jest odłączony wewnętrznie.
- Prosimy o kontakt z pomocą techniczną firmy Baratza w celu uzyskania dalszych kroków i rozwiązań w zakresie rozwiązywania problemów.

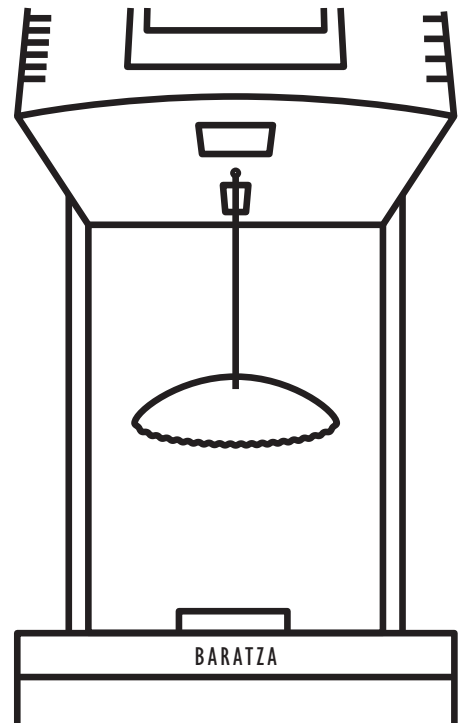
KALIBRACJA

Chociaż frezy i skala Forté są skalibrowane według wysokich standardów, z czasem mogą wymagać regulacji, aby spełnić oczekiwania użytkownika w zakresie szlifowania.

KALIBRACJA FREZU:

Kalibracja fabryczna Forté dostosuje się do szerokiego zakresu metod parzenia. Jeśli jednak Forté nie jest w stanie zmielić wystarczająco drobno lub grubo dla danej metody parzenia przy odpowiednio najdrobniejszych i najgrubszych ustawieniach, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby przywrócić ustawienia fabryczne, a następnie dostosować je do parametrów mielenia.

1. Opróżnij wszystkie ziarna z młynka ustawiając pokrętko odcinające ziarna (3) w pozycji "CLOSED" i zmiel pozostałe ziarna.
2. Zdejmij pojemnik na fusy (8) lub PortaHolder (18, AP) z platformy wagi (9).
3. Naciśnij przycisk trybu czasowego (13), a następnie przycisk ręczny (14), aby wprowadzić młynek w tryb ręczny z pomiarem czasu.
4. Obniż pokrętkła dźwigni regulacji mikro (6) i makro (7) aż do dolnej granicy zakresu.
5. Włóż narzędzie do kalibracji frezów (16) do okrągłego otworu kalibracyjnego, za rynną wylotową, aż narzędzie osadzi się w łbie śruby kalibracyjnej wewnątrz.
6. Naciśnij przycisk start (11), aby uruchomić silnik.
7. Przy pracującym silniku przesun dźwignię makro w górę do ustawienia 2, krok po kroku, lub do momentu słyszalnego zetknięcia się z frezem, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej. Jeśli nie słychać styku z frezem, przesun mikrodźwignię w górę do ustawienia Q lub do momentu usłyszenia styku z frezem, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
8. Jeśli ustawienie mielenia jest ustawione na 2Q, a frezy nie stykają się, użyj narzędzia do kalibracji, aby obrócić śrubę kalibracyjną w kierunku drobniejszego mielenia (zgodnie z oznaczeniem na narzędziu), aż będzie słyszalna zmiana skoku silnika. Spowoduje to powrót frezów do kalibracji fabrycznej.
9. Jeśli frezy stykają się przed osiągnięciem ustawienia 2Q:
 - a. Za pomocą narzędzia do kalibracji poluzuj nieco śrubę kalibracyjną (w kierunku przeciwnym do wskazanego na narzędziu), co spowoduje zgrubienie kalibracji.
 - b. Przesun makrodźwignię w górę do ustawienia 2, a następnie mikrodźwignię do Q. Jeśli kontakt frezów jest słyszalny przed osiągnięciem tego ustawienia, śruba kalibracyjna może wymagać dalszego poluzowania.
10. Jeśli mielenie na najgrubszym ustawieniu nie daje wystarczająco grubego mielenia, można ustawić kalibrację na drobniejszy punkt, aż do 1A. Jeśli mielenie na najdrobniejszym ustawieniu nie daje wystarczająco drobnego mielenia, kalibrację można ustawić na grubszy punkt, aż do 3Z. Nie zaleca się kalibracji poza tymi parametrami.



KALIBRACJA WAGI:

Jeśli ilość zmielonej kawy uzyskana w trybie wagowym nie odpowiada oczekiwaniom, może być konieczne ponowne skalibrowanie wagi. Potrzebna jest waga 200g lub, jeśli dostępna jest inna waga, można wykonać wagę prowizoryczną, wypełniając pojemnik na fusy czymś małym, jak ziarna kawy, aby uzyskać całkowitą wagę 200g, w tym wagę pojemnika na fusy. Po uzyskaniu wagi należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Zdejmij pojemnik na fusy (8) lub PortaHolder (18, AP) z platformy wagi (9). Upewnij się, że platforma wagi jest czysta i nie ma na niej żadnych zanieczyszczeń oraz że śruby na górze są dokręcone, aby platforma się nie przesuwała.
2. Odłącz zasilanie. Podłącz z powrotem i przytrzymaj ustawienia mielenia (15) 1 i 2 podczas uruchamiania maszyny. Na wyświetlaczu powinna pojawić się trzycyfrowa liczba.
3. Naciśnij przycisk trybu ręcznego (14), a na ekranie powinien migać napis "CAL" przed wyświetleniem napisu "200g".
4. Umieść odważnik 200g na wadze. Na ekranie mignie 'PASS', a następnie '000'.
5. Odłącz i podłącz ponownie młynek, aby zapisać kalibrację.

PROGRAMOWANIE OFFSETU WAGOWEGO:

Jeśli młynek ciągle przekracza lub zaniża wagę docelową, może być konieczna regulacja offsetu. Jest to najbardziej prawdopodobne, jeśli oryginalne frezy zostały zamienione na frezy z innego materiału. Aby wyregulować przesunięcie wagi, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odłącz młynek od zasilania. Podłącz go z powrotem i przytrzymaj ikony stop (11) i tryb wagowy (12) podczas uruchamiania młynka.
2. Za pomocą przycisków regulacji mielenia (10) wyreguluj przesunięcie w dziesiątych częściach sekundy.

PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE

Rutynowe czyszczenie młynka jest ważne dla zapewnienia, że działa on zgodnie z przeznaczeniem. Przy standardowym użytkowaniu domowym młynek powinien być czyszczony co najmniej raz w miesiącu. Jeśli używana jest ciemniej palona kawa, kawa tłusta lub kawa aromatyzowana (z dodatkiem olejków eterycznych), może być konieczne częstsze czyszczenie.

Ostrożnie: Nie wkładaj zbiornika na ziarna, pokrywy zbiornika ani pojemnika na fusy do zmywarki. Można je myć tylko ręcznie. Nie zanurzaj obudowy młynka w wodzie. NIE myj frezów wodą.

WYJĘCIE ZBIORNIKA:

1. Upewnij się, że pokrętło odcinające ziarna (3) na zbiorniku (2) jest w pozycji zamkniętej. Strona pokrętła odcinającego z napisem "CLOSED" powinna być skierowana do góry.
2. Zmiel pozostałe ziarna w młynku.
3. Chwyć lej i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować.
4. Podnieś lej do góry i zdejmij z młynka.

CZYSZCZENIE ZBIORNIKA I POJEMNIKA NA FUSY:

1. Opróżnij zbiornik i pojemnik na fusy (8) z kawy.
2. Umyj lej i pojemnik na fusy w ciepłej, mydlanej wodzie za pomocą miękkiej gąbki lub ściereczki. W razie potrzeby przepłukać. Części można osuszyć czystą, suchą szmatką lub odstawić do wyschnięcia na powietrzu.

CZYSZCZENIE FREZÓW I KOMORY MIELENIA:

Aby ręcznie wyczyścić frezy (5) i komorę mielenia, konieczne będzie wyjęcie z młynka górnego nośnika frezów (4).

1. Załóż dołączone narzędzie do usuwania frezów (17) na górny nośnik frezów tak, aby nacięcia na narzędziu zazębiły się ze skrzydełkami na górnym nośniku frezów.
2. Obróć narzędzie do usuwania frezów zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby odkręcić górny nośnik frezów z komory mielenia.
3. Po całkowitym odkręceniu górnego nośnika frezów, podnieś go do góry i wyjmij z urządzenia.

Górny nośnik frezów i czyszczenie górnych frezów:

1. Trzymając górny nośnik frezu w jednej ręce, użyj niemetalozej, szczoteczki z włosiem, takiej jak szczoteczka do zębów, aby wyczyścić wokół nośnika frezu i na powierzchni górnego frezu.
2. W celu dokładniejszego oczyszczenia górnego nośnika frezu, za pomocą małego płaskiego śrubokręta odkręć śruby mocujące frez w nośniku. Odłóż śruby i zadziór na bok i użyj niemetalozej szczotki z włosiem do wyczyszczenia pozostałej części górnego uchwytu zadziorów, jak również tylnej części zadziorów. Gdy wszystkie pozostałości kawy zostaną usunięte z trzpienia i wspornika, użyj śrubokręta, aby ponownie zamontować śruby i trzpień. Uważaj, aby nie dokręcić zbyt mocno śrub podczas ponownego montażu.

Czyszczenie komory mielenia, dolnego uchwytu frezu i dolnego frezu:

1. Za pomocą niemetalozej, szczoteczki z włosiem, takiej jak szczoteczka do zębów, oczyścić komorę mielenia wokół dolnego frezu oraz powierzchnię dolnego frezu.
2. W celu głębszego oczyszczenia dolnego nośnika frezu, użyj małego płaskiego śrubokręta, aby usunąć śruby trzymające frez w nośniku frezu. Odłóż śruby na bok i wyjmij frez z uchwytu frezu. Następnie, za pomocą szczotki wyczyścić górną część dolnego uchwytu, tylną część uchwytu oraz otwór zsypu na fusy. Po zakończeniu czyszczenia należy użyć śrubokręta, aby ponownie zamontować śruby i trzpień. Należy uważać, aby nie dokręcić zbyt mocno śrub podczas ponownej instalacji.

PONOWNY MONTAŻ GÓRNEGO NOŚNIKA FREZÓW:

1. Umieść górny nośnik frezów na górze komory mielenia. Powinien on siedzieć na równi z komorą mielenia i nie będzie się prawidłowo gwintował, jeśli nie jest wypoziomowany.
2. Za pomocą narzędzia do usuwania frezów obrócić górny nośnik frezów w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ostrożnie nagwintować go w komorze mielenia. Gwintowanie górnego nośnika zadziorów w komorze mielenia powinno być płynne z minimalnym oporem. Jeśli górny nośnik frezów trudno się obraca, obróć górny nośnik frezów zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby uwolnić go od gwintu, upewnij się, że jest wypoziomowany, a gwinty zarówno na komorze mielenia, jak i na górnym uchwycie frezów nie zawierają zmielonej kawy, i spróbuj ponownie.

STOSOWANIE TABLETEK CZYSZCZĄCYCH

Tabletki czyszczące do młynka są przeznaczone do pochłaniania oleju kawowego i redukcji zapachów i powinny być traktowane jako uzupełnienie normalnego czyszczenia. Tabletki czyszczące do młynka powinny być jedyną substancją używaną do czyszczenia wnętrza młynka. Należy pamiętać, że tabletki czyszczące nie zastępują normalnych czynności czyszczących wymienionych powyżej i nie mogą być używane do usuwania problemu zatkania. Do czyszczenia tabletek czyszczących młynka:

1. Wyjmij wszystkie ziarna z pojemnika i użyj przycisku start (11), aby uruchomić młynek w celu wydalania wszelkich pozostałości kawy.
2. Dostosuj ustawienie mielenia do najgrubszego ustawienia i umieść zalecaną ilość wybranych tabletek czyszczących w pustym pojemniku na ziarna. Naciśnij przycisk ręczny (14), aby ustawić młynek w trybie ręcznym.
3. Włóż pojemnik na fusy, a następnie naciśnij przycisk start.
4. Po zakończeniu, zalecamy zmielenie około 30g kawy (lub zalecanej ilości w instrukcji tabletek czyszczących), aby usunąć wszelkie pozostałości tabletek.
5. Wyrzucić zmielone tabletki/ kawę.

GWARANCJA I SERWIS

INFORMACJE O GWARANCJI W USA I KANADZIE

Ograniczona gwarancja na młynki Baratza wynosi 1 rok od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i wykonawcze (części i robocizna), w tym bezpłatny transport naziemny do i z naszego zakładu naprawczego na terenie USA i Kanady. Gwarancja nie obejmuje: niewłaściwego użytkowania, braku czyszczenia, nadużywania, normalnego zużycia, braku prawidłowej regulacji, ciał obcych (kamieni, śrub, itp.) w ziarnach lub użycia niezgodnego z przeznaczeniem do mielenia całych, palonych ziaren kawy (palonych poza 1. pęknięciem). Jeśli zakupiony młynek ulegnie awarii w ciągu jednego roku, skontaktuj się z support@baratza.com lub zadzwoń pod numer +1 425-641-1245 lub bezpłatny 877-701-2021. Dodatkowe informacje dotyczące gwarancji, pomocy technicznej lub rozwiązywania problemów można znaleźć na stronie www.baratza.com.

Uwaga: Młynki zakupione w USA lub Kanadzie i wysłane lub wywiezione z kraju mają roczną gwarancję tylko na części. Jeśli młynek ulegnie awarii w ciągu roku od daty zakupu, wystarczy wysłać do nas e-mail na adres support@baratza.com lub zadzwonić pod numer +1 425-641-1245. Przed skontaktowaniem się z firmą Baratza należy podać następujące informacje: 1) dowód daty zakupu oraz 2) model i numer seryjny (znajdujący się na spodzie młynka). Przedstawiciel firmy Baratza odpowie, aby określić problem i zaproponować ścieżkę rozwiązania. Klient jest odpowiedzialny za opłacenie kosztów transportu oraz wszelkich ceł i podatków za części zamienne, które może wysłać Baratza. Klient jest również odpowiedzialny za zapewnienie wszelkiej pracy wymaganej do naprawy urządzenia.

INFORMACJE O GWARANCJI MIĘDZYNARODOWEJ

W przypadku wszystkich krajów poza USA i Kanadą, gwarancję, wsparcie i serwis zapewnia międzynarodowy sprzedawca, u którego młynek został zakupiony. Jeśli młynek został zakupiony u sprzedawcy poza granicami kraju, w którym mieszka klient, może on być odpowiedzialny za wszelkie koszty wysyłki w celu serwisowania młynka i może być zmuszony do zapłacenia za usługę.

DOWÓD ZAKUPU I REJESTRACJA PRODUKTU

Młynek można zarejestrować na stronie www.baratza.com/register-your-grinder. Rejestracja umożliwi nam kontakt z rejestrującym w mało prawdopodobnym przypadku zgłoszenia bezpieczeństwa produktu i pomoże nam w przestrzeganiu przepisów ustawy o bezpieczeństwie produktów konsumenckich. Numer seryjny znajduje się na spodzie urządzenia. Prosimy o zachowanie dowodu sprzedaży, na którym widnieje data zakupu.

W PRZYPADKU NAPRAW LUB PYTAŃ

Email: support@baratza.com

Części i informacje można znaleźć na stronie: www.baratza.com

Pomoc w rozwiązywaniu problemów:
www.baratza.com/troubleshooting